

# INTERNACIONAL

PRESUPUESTO:  
285.913 €

BENEFICIARIOS: 1.025

PROGRAMAS  
DESARROLLADOS: 6

DIRECTORA DEL  
DEPARTAMENTO DE  
INTERNACIONAL:  
CAROLINA FERNÁNDEZ

## ENERO

LA FSG ASUME LA PRESIDENCIA SEMESTRAL ROTATORIA DE LA COALICIÓN POR UNA POLÍTICA EUROPEA PARA LA POBLACIÓN GITANA (ERPC)



## FEBRERO

EUROMA PRESENTA SU TRABAJO EN LA REUNIÓN DE LA DÉCADA PARA LA INCLUSIÓN DE LA POBLACIÓN GITANA EN ZÁGRAB, CROACIA.

LA FSG PARTICIPA EN EL GRUPO DE DIÁLOGO ESTRUCTURADO CON LA COMISIÓN EUROPEA A PROPOSITO DEL PARTENARIADO EN LA POLÍTICA DE COHESIÓN

## MARZO



SEMINARIO NACIONAL Y CONFERENCIA FINAL EN BRUSELAS DEL PROYECTO "LAS FAMILIAS GITANAS SE IMPLICAN"

EUROMA PRESENTA EN BRUSELAS SUS APRENDIZAJES EN LA REUNIÓN DE LA COMISIÓN EUROPEA CON LOS PUNTOS NACIONALES DE CONTACTO PARA LAS ESTRATEGIAS NACIONALES DE INCLUSIÓN DE LA POBLACIÓN GITANA

CONFERENCIA EN MANCHESTER DEL PROYECTO EUROPEO "¿QUÉ ESTÁ FUNCIONANDO?"

## ABRIL



LA FSG PARTICIPA EN BRUSELAS JUNTO A AMNISTIA INTERNACIONAL EN UNA REVINDICATIVA CELEBRACIÓN DEL 8 DE ABRIL

LA FSG ASISTE EN BRUSELAS AL LANZAMIENTO DE LOS PROYECTOS DE REDES FSE, ENTRE LAS QUE SE INCLUYE EUROMA+

EUROMA PRESENTA SU TRABAJO EN UNA CONFERENCIA DE LA REAPN EN OPORTO

## MAYO

REUNIÓN DE LANZAMIENTO DE LA RED EUROMA+ EN BRUSELAS

SE PUBLICA LA GUÍA DE EUROMA PARA LA PLANIFICACIÓN EN EL PERIODO DE PROGRAMACIÓN 2014-2020 DE LOS FFE.

## JUNIO



COMIENZAN LAS SESIONES DE TRABAJO DEL EJE DE TRANSNACIONALIDAD DEL P.O. LUCHA CONTRA LA DISCRIMINACIÓN SOBRE EL ENFOQUE INTEGRADO

LA FSG PARTICIPA EN ZÁGRAB EN LA REUNIÓN DE LA DÉCADA PARA LA INCLUSIÓN DE LA POBLACIÓN GITANA

PARTICIPACIÓN DE LA FSG EN UNA REUNIÓN DE ONG CON LA ALTA COMISIONADA DE DERECHOS HUMANOS DE NACIONES UNIDAS

## JULIO



LA FSG RECIBE EN VISITA INSTITUCIONAL A DAMIAN DRAGHICI, CONSEJERO DEL PRIMER MINISTRO DE RUMANIA PARA ASUNTOS RELACIONADOS CON LA POBLACIÓN GITANA.

## AGOSTO

COMIENZA LA FORMACIÓN DE LOS EQUIPOS RUMANOS QUE TRABAJARÁN EN EL PROYECTO DE TRANSFERENCIA DEL PROGRAMA DE EDUCACIÓN PROMOCIONA A RUMANIA.

## SEPTIEMBRE

LOS SOCIOS DE LA RED EUROMA SE REÚNEN EN SOFIA

LA FSG PARTICIPA EN EL GRUPO DE DIÁLOGO ESTRUCTURADO CON LA COMISIÓN EUROPEA PARA DEBATIR SOBRE EL CÓDIGO DE CONDUCTA DEL PARTENARIADO

LA FSG PARTICIPA EN UNA SESIÓN DE FORMACIÓN INTERNA DEL PERSONAL TÉCNICO DEL BANCO EUROPEO DE INVERSIONES (BEI).

## OCTUBRE

SE CELEBRAN LAS VISITAS A PAÍSES DE LA RED EUROMA+

SEGUNDA FASE DE LAS SESIONES DE TRABAJO DEL EJE DE TRANSNACIONALIDAD DEL P.O. LUCHA CONTRA LA DISCRIMINACIÓN SOBRE EL ENFOQUE INTEGRADO

LA FSG PARTICIPA EN EL GRUPO DE CONSULTA CON LA SOCIEDAD CIVIL DE LA COMISIÓN EUROPEA (IGD DE JUSTICIAL).

## NOVIEMBRE

LA FSG PARTICIPA COMO INVITADA EN UN SEMINARIO SOBRE VIVIENDA Y POBLACIÓN GITANA ORGANIZADO POR EL CONSEJO DE EUROPA (CAHROM) EN SERBIA

LA FSG ASISTE EN BRUSELAS A LA REUNIÓN SEMESTRAL DEL FORO SOBRE POBLACIÓN GITANA DEL CENTRO EUROPEO DE FUNDACIONES Y EL BANCO MUNDIAL

## DICIEMBRE

LA FSG PARTICIPA EN UN SEMINARIO EN PARÍS SOBRE LOS DERECHOS DE LA COMUNIDAD GITANA MIGRANTE ORGANIZADO POR LA ASOCIACIÓN EUROPEA PARA LA DEFENSA DE LOS DERECHOS HUMANOS.

# LA INCLUSIÓN ASIGNATURA UN AÑO MAR

Lamentablemente, en 2013 **la comunidad gitana ha vuelto a tener un especial protagonismo en los medios de comunicación de toda Europa** por casos que han contribuido a transmitir, una vez más, una imagen sesgada. Francia continuó con la expulsión de personas gitanas a sus países de origen, destacando el caso de Leonarda Dibrani, que simboliza el drama de tantas familias gitanas y que desencadenó toda una oleada de reacciones a favor y en contra, poniendo de manifiesto el arraigado rechazo a la población gitana en toda Europa y el apoyo a la posición de Francia de partidos populistas, racistas y xenófobos cada vez más numerosos y presentes en la esfera pública.

En contraposición, las instituciones de la Unión Europea (UE) hacen un esfuerzo por combatir estas situaciones de vulneración de derechos. Por un lado **el Parlamento Europeo (PE) aprueba dos resoluciones:** una de ellas condena enérgicamente la discriminación, la incitación al odio y el racismo contra la población gitana; y en la otra exige abordar la discriminación múltiple que afecta a las mujeres gitanas. También **el Consejo de la UE adopta el primer instrumento jurídico para la inclusión de la población gitana**, en el que los Estados miembro se comprometen a la implementación de un conjunto de recomendaciones para impulsar la inclusión económica y social de la población gitana.

Por su parte, **la Comisión Europea publicó su informe anual de seguimiento sobre la implementación de las Estrategias Nacionales de Inclusión de la Población Gitana** en el que insiste en la necesidad de hacer un esfuerzo por avanzar en la inclusión socio-económica de la población gitana. Las consecuencias de la crisis actual en los presupuestos son muchas veces una excusa para justificar las escasas inversiones en programas y acciones encaminadas a mejorar las condiciones de vida de los diez millones de personas gitanas de Europa. A finales de 2013 se **aprueban los Reglamentos de los Fondos Estructurales y de Inversión 2014-2020**, un instrumento financiero clave que tiene un fuerte componente social y que claramente puede contribuir a esas inversiones sociales tan necesarias.

El compromiso de Europa con la inclusión de las personas gitanas ha de ir más allá del papel y traducirse en acciones concretas que cambien las condiciones de vida de los 10 millones de personas gitanas que viven en Europa y cuyos derechos como ciudadanos siguen estando cuestionados

# DE LAS PERSONAS GITANAS, PENDIENTE PARA EUROPA EN CADA POR EL ANTIGITANISMO

## LA FSG, CADA VEZ MÁS PRESENTE EN EUROPA

En este contexto, la actividad internacional de la Fundación Secretariado Gitano se centró en cuatro ejes prioritarios:

- A través de las redes **EURoma y EURoma+** la FSG contribuyó a mejorar el proceso de planificación y diseño de los Fondos Estructurales y de Inversión 2014-2020 de manera que sean más inclusivos con la población gitana.
- La FSG lideró el consorcio encargado de elaborar en España el *Informe de la sociedad civil sobre la implementación de la Estrategia Nacional de Inclusión de la Población Gitana*.
- Con el **desarrollo de proyectos europeos con socios de otros países** la FSG ha contribuido a generar conocimiento, intercambiar experiencias y promover el aprendizaje mutuo con el objetivo último de incrementar la eficacia de las acciones dirigidas a la inclusión de la población gitana, con especial incidencia en Rumania, donde la FSG desarrolla una acción más intensa (ver pág. 128).

- **Reforzar nuestra acción política e institucional** con una presencia activa en los espacios de decisión y debate para asegurarnos de que la cuestión gitana sigue siendo una prioridad política, y que los derechos fundamentales de la comunidad gitana están plenamente garantizados.

Con una apuesta clara y cada vez más firme por la defensa de los derechos de la población gitana, la acción institucional de la FSG en el contexto europeo ha supuesto una parte importante de la actividad internacional de la Fundación, participando regularmente en las actividades de la Coalición por una Política Europea para la Población Gitana (ERPC), en la que la FSG asumió en 2013 la presidencia rotatoria, la participación en la Plataforma Europea para la Inclusión de la Población Gitana de la Comisión Europea, la Plataforma de la Agencia de Derechos Fundamentales de la UE, el grupo de consulta de la Comisión Europea sobre Política de Cohesión o sobre temas gitanos, el Foro de Gitanos del Centro Europeo de Fundaciones, etc.



COINCIDIENDO CON EL DÍA INTERNACIONAL DEL PUEBLO GITANO, LA FSG ESTUVO EL 8 Y 9 DE ABRIL EN BRUSELAS JUNTO A AMNISTÍA INTERNACIONAL Y LAS DEMÁS ENTIDADES DE LA ERPC PARA PEDIR A LA UE MÁS ESFUERZOS PARA PONER FIN A LA DISCRIMINACIÓN QUE EL PUEBLO GITANO SIGUE SUFRIENDO EN LA UNIÓN EUROPEA.



# LA RED EUROMA, REFERENTE EN INCLUSIÓN SOCIAL DE LA POBLACIÓN GITANA Y FONDOS ESTRUCTURALES

Con el objetivo principal de **promover el uso de los Fondos Estructurales para la inclusión social de la minoría gitana**, la Red EURoma reúne a las administraciones públicas de 12 Estados Miembros (Autoridades de Gestión del FSE y responsables de las políticas con población gitana). La FSG gestiona la Secretaría Técnica de la Red que fue creada en 2007 a iniciativa de la Unidad Administradora del Fondo Social Europeo (FSE) en España y la FSG.

Tras seis años funcionando, la Red se ha consolidado como un referente de conocimiento en temas de inclusión de la población gitana y Fondos Estructurales, en el marco europeo. En 2013 EURoma centró su trabajo en los retos

de futuro, empezando los preparativos para el nuevo período de programación de los Fondos Estructurales 2014-2020.

Con estos objetivos, la Red publicó en mayo la guía *¿Cómo abordar las necesidades de la población gitana en el período de programación 2014-2020 de los Fondos Estructurales? Guía para mejorar el proceso de planificación*, una guía que ofrece a los Estados miembro una herramienta con propuestas y recomendaciones para incorporar a la población gitana, tanto en los Acuerdos de Asociación, como en los futuros Programas Operativos 2014-2020, de manera más eficiente y con mayor impacto, basándose en los aprendizajes del actual período de programación 2007-2013.



Tras seis años de trabajo, la red EURoma, está reconocida como referente a nivel europeo en temas de inclusión social de la población gitana y Fondos Estructurales

La red EURoma está liderada por España y formada por 12 Estados Miembro: Bulgaria, Eslovaquia, España, Finlandia, Grecia, Hungría, Italia, Polonia, Portugal, República Checa, Rumania, Suecia



La presentación de la guía contó con la presencia del Comisario Europeo de Empleo, Asuntos Sociales e Inclusión, László Andor. La guía está disponible en la página web de la Red y a lo largo del año se ha llevado a cabo un extenso proceso de difusión y visibilidad. Se han distribuido 1.000 ejemplares de la versión en inglés entre diferentes actores en la Unión Europea (Estados miembro, instituciones de la UE, organismos internacionales, ONG, etc.) y se ha hecho la traducción al español.

La reunión de los socios de la Red tuvo lugar en el mes de septiembre en Sofía (Bulgaria), a la que asistieron más de 60 participantes en representación de las Autoridades de Gestión de los Fondos Estructurales y de los Puntos de Contacto Nacional para las Estrategias de Inclusión de la Población Gitana de los doce Estados de la UE miembros de la Red y de otros países invitados (Bélgica, Croacia, Suiza y Turquía). La agenda se centró en **cómo construir partenariados efectivos para la inclusión de la población gitana en el marco de los Fondos Estructurales y de Inversión**, asunto clave de cara al futuro periodo de programación 2014-2020, en un momento en el que la Comisión Europea elaboraba el *Código de Conducta Europeo para el Partenariado*, que proporciona el marco para la participación de diversos actores clave en los Acuerdos de Asociación y Programas Operativos.

La web ([www.euromanet.eu](http://www.euromanet.eu)) se ha consolidado un año más como un portal útil y eficaz donde profesionales que trabajan con Fondos Estructurales e inclusión social de la población gitana encuentran recursos, novedades y eventos clave sobre los temas de su interés.

La FSG gestiona la secretaría Técnica de EURoma desde su creación en 2007

## EUROMA +, LA INCLUSIÓN DE LAS PERSONA GITANAS, AL MÁS ALTO NIVEL POLÍTICO

Como complemento al trabajo realizado en el marco de la Red EURoma, la Comisión Europea aprobó la creación de **EUROMA+**, una iniciativa de un alto nivel político -a diferencia de EURoma donde los asistentes tienen un perfil técnico- y que se centrará en la preparación del próximo periodo de programación de los Fondos Estructurales y de Inversión 2014-2020. La Red EURoma+ tiene como objetivo que en **el próximo periodo de programación de los Fondos Estructurales** los Programas Operativos **sean más inclusivos con la población gitana**, incorporando los aprendizajes de este periodo de programación.

**Esta nueva Red Europea** está liderada por la Unidad Administradora del Fondo Social Europeo en España (UAFSE), y **la FSG está también a cargo de la Secretaría Técnica**. El lanzamiento de la Red tuvo lugar el 28 de mayo en Bruselas, fue inaugurado por el Comisario Europeo de Empleo, Asuntos So-

ciales e Inclusión, László Andor, y reunió a los jefes de las Autoridades de Gestión del FSE y representantes de los Puntos Nacionales de Contacto de las Estrategias de Inclusión de la Población Gitana en ocho Estados miembro de la UE para confirmar su compromiso político en hacer un uso más eficiente de los Fondos Estructurales para la inclusión de la población gitana.

Con ese compromiso político, la primera actividad de esta red es la elaboración de un **informe de análisis de los aprendizajes de los Estados miembro con propuestas** para el siguiente periodo de programación. Para ello, la Secretaría Técnica de la Red llevó a cabo una ronda de reuniones en cada uno de los ocho países miembro de la red para recabar información y valoraciones de distintos actores. El informe se hará público a principios de 2014 coincidiendo con la presentación de los Acuerdos de Asociación a Bruselas.

FINANCIADO POR:



La red EURoma+ reúne a los máximos responsables políticos de las Unidades de Gestión de los Fondos Estructurales de Bulgaria, Eslovaquia, España, Grecia, Hungría, Italia, República Checa y Rumania



EL COMISARIO EUROPEO DE EMPLEO, ASUNTOS SOCIALES E INCLUSIÓN, LÁSZLÓ ANDOR, ASISTIÓ AL LANZAMIENTO DE EUROMA+ COMO UN GESTO DE APOYO A ESTA INICIATIVA



## “LAS FAMILIAS GITANAS SE IMPLICAN” PARA FAVORECER EL ÉXITO ESCOLAR DE SUS HIJOS

Desde abril de 2012 la FSG ha liderado el proyecto “**Las familias gitanas se implican: metodología transnacional para alcanzar el éxito escolar de sus hijos**” financiado por la Comisión Europea, Dirección General (DG) de Educación y Cultura, en el marco del programa *Aprendizaje Permanente*, que concluyó en 2013.

El objetivo es la promoción de la participación de las madres y los padres gitanos en el proceso educativo de sus hijos para alcanzar su éxito escolar. Con este fin se planteó elaborar una herramienta metodológica dirigida a los profesionales que trabajan sobre el terreno con familias gitanas. Tras el trabajo previo en grupos con expertos nacionales y transnacionales de Bulgaria, Hungría, Rumanía y España, la identificación de buenas prácticas y la

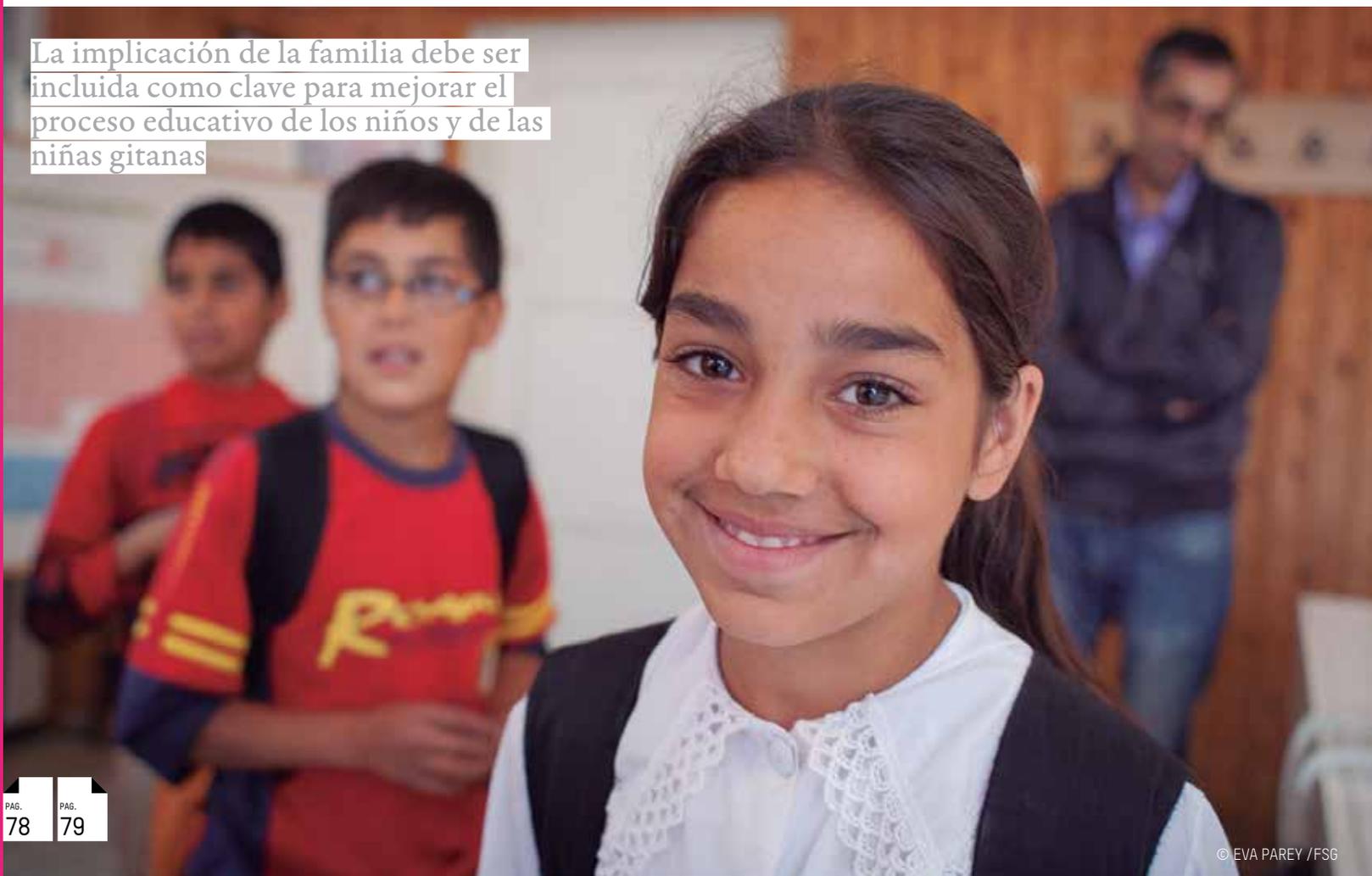
organización de seminarios nacionales, se publicó la *Guía para trabajar con las familias gitanas para alcanzar el éxito de sus hijos en la escuela. Una propuesta metodológica transnacional dirigida a profesionales* y se hicieron las presentaciones públicas, tanto a nivel nacional en los cuatro países socios, como la presentación final de clausura del proyecto en Bruselas, el 21 de marzo, a la que asistieron representantes de la Comisión Europea, de todos los socios del proyecto, así como profesionales de la educación.

**Este proyecto, al igual que la guía, ha sido valorado muy positivamente por su relevancia y utilidad** al incluir herramientas y procesos metodológicos para trabajar con las familias gitanas. La implicación de la familia debe ser

incluida como clave para mejorar el proceso educativo de los niños y de las niñas gitanas. La guía ha sido editada en español, búlgaro, rumano, inglés y húngaro.

**Los socios del proyecto son:** Fundación Secretariado Gitano (coordinación) España; Roma Education Fund (Fondo para la Educación de los Gitanos), Suiza; Roma Oktatási Alap (Fondo para la Educación de los Gitanos), Hungría; Fundatia Roma Education Fund (Fundación Fondo para la Educación de los Gitanos), Rumanía; Fundația Secretariatul Romilor, Rumanía; Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, España; Ministerio de Educación, Juventud y Ciencia, Bulgaria; Ministerio de Educación Nacional, Rumanía; y Ayuntamiento de Ács, Hungría.

La implicación de la familia debe ser incluida como clave para mejorar el proceso educativo de los niños y de las niñas gitanas



# ENFOQUE INTEGRADO: UN VALOR AÑADIDO PARA LA INCLUSIÓN SOCIAL

El Programa Operativo (PO) de Lucha contra la Discriminación que gestiona la FSG incluye un eje de acciones interregionales y transnacionales cuyo objetivo es aportar valor añadido a las acciones que se desarrollan dentro del programa aprovechando la cooperación interregional y transnacional. Tras un trabajo de sistematización y planificación de las actividades interregionales y transnacionales llevado a cabo en 2012 a través de la elaboración de un Plan de Acción, en 2013 se han materializado algunas de las acciones previstas en ese plan de cara a **mejorar la eficiencia, incorporar aspectos innovadores y adaptar las acciones a los nuevos contextos y necesidades.**

En ese sentido, dentro de los cuatro ámbitos prioritarios de trabajo establecidos en el Plan de Acción, en 2013 se ha hecho una fuerte apuesta por impulsar el enfoque integrado de las acciones dirigidas a la población gitana del Programa Operativo.

Dada la complejidad y multidimensionalidad de los procesos de inclusión social, y desde la experiencia en la intervención, parece evidente que **la incorporación de un enfoque integrado en las acciones puede ofrecer mejores resultados.** No obstante, en general, hasta la fecha no se cuenta con una clara concepción del significado del “enfoque integrado”, lo que es esencial para definir los tipos de intervenciones dirigidas a la inclusión social más eficientes y eficaces.

Por eso en 2013 la FSG ha puesto en marcha un proceso de trabajo conjunto en el marco de la cooperación interregional para reflexionar desde la práctica los procesos de intervención que se desarrollan en el PO hacia un enfoque integrado para, en una segunda fase, pasar a articularlo y sistematizarlo, incorporando el valor de la cooperación transnacional en 2014. Se han organizado dos sesiones de trabajo (junio y octubre) de profesionales de distintos territorios y departamentos en los que se desarrollan las acciones del PO, incorporando expertos de otras organizaciones que trabajan en el mismo ámbito para contribuir al proceso de reflexión y sistematización de las acciones con un enfoque integrado. Para ello se han elaborado cuestionarios y documentos de base que han facilitado este proceso.

# OTRAS INICIATIVAS

## → Implementación de las Estrategias Nacionales

A finales de 2012 se comenzó a trabajar en un proyecto financiado por la Secretaría de la Década para la Inclusión Social de la Población Gitana por el que la FSG, conjuntamente con la Universidad Pública de Navarra y la Asociación Enseñantes con Gitanos, lleva a cabo un *Informe de la Sociedad Civil para el Seguimiento de la Implementación de las Estrategias Nacionales*. A través de análisis documental y entrevistas estructuradas, el informe, publicado en mayo 2013 y actualizado a noviembre 2013, intenta aportar la visión y valoración de diferentes agentes sobre el impacto que está teniendo la ejecución de la Estrategia en España. El proyecto se desarrolla en ocho países.

## → ¿'Qué está funcionando' en el trabajo con personas gitanas?

¿Qué está funcionando? (What's working?) es una iniciativa financiada por la Comisión Europea (Dirección General de Educación, convocatoria *Aprendizaje Permanente*) y liderada por la organización británica de Manchester BHA, en cooperación con la FSG y la organización holandesa PHAROS.

El objetivo del proyecto es **intercambiar metodologías de intervención en el trabajo con personas gitanas**, principalmente originarias de países del Este de Europa, en el ámbito educativo y también en la inclusión social y para ello se han llevado a cabo visitas de estudio y la elaboración de documentación relevante. Los socios han trabajado sobre un documento conjunto de carácter práctico sobre estos aprendizajes, así como un breve estudio sobre los condicionantes de esta población frente a su inclusión social en los países de llegada (Reino Unido, Holanda y España). Durante 2013 se llevó a cabo la reunión final de socios en Manchester y el cierre del proyecto.



TALLER DE TRABAJO CENTRADA EN EL DESARROLLO DE UN ENFOQUE INTEGRADO DE LAS INTERVENCIONES



© EVA PAREY / FSG